

**Zeitschrift:** Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

**Herausgeber:** Staatssekretariat für Wirtschaft

**Band:** 62 (1944)

**Heft:** 191

**Heft**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 26.11.2024

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

**Bern** Mittwoch, 16. August 1944 **Schweizerisches Handelsamtsblatt** **Berne** Mercredi, 16 août 1944  
**Feuille officielle suisse du commerce** **Foglio ufficiale svizzero di commercio**

Erscheint täglich,  
ausgenommen an Sonn- und Feiertagen

62. Jahrgang — 62<sup>me</sup> année

Paraît tous les jours,  
le dimanche et les jours de fête exceptés

N<sup>o</sup> 191

**Redaktion und Administration:**

Effingerstrasse 3 in Bern, Telefon Nr. (031) 21660  
 Im Inland kann nur durch die Post abonniert werden — Gef. Abonnementbeträge nicht an obige Adresse, sondern am Postschalter einzahlen — Abonnementpreis für SHAB. (ohne Beilagen): Schweiz: jährlich Fr. 22.30, halbjährlich Fr. 12.30, vierteljährlich Fr. 6.30, zwei Monate Fr. 4.50, ein Monat Fr. 2.50 — Ausland: Zuschlag des Portos — Preis der Einzelnummer 25 Rp. — Annoncen-Regie: Publicitas AG. — Insertionsstart: 20 Rp. die ein-spaltige Millimeterzeile oder deren Raum; Ausland 25 Rappen — Jahresabonnementspreis für „Die Volkswirtschaft“: Fr. 8.30.

**Rédaction et Administration:**

Effingerstrasse 3, à Berne, Téléphone n<sup>o</sup> (031) 21660  
 En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste — Frière de ne pas verser le montant des abonnements à l'adresse ci-dessus, mais au guichet de la poste — Prix d'abonnement pour la FOSC. (sans supplément): Suisse: un an 22 fr. 30; un semestre 12 fr. 30; un trimestre 6 fr. 30; deux mois 4 fr. 50; un mois 2 fr. 50 — Etranger: Frais de port en plus — Prix du numéro 25 cts — Régie des annonces: Publicitas S.A. — Tarif d'insertion: 20 cts la ligne de colonne d'un mm on son espace; étranger 25 cts — Prix d'abonnement annuel à „La Vita economica“ ou à „La Vita economica“: 8 fr. 30.

N<sup>o</sup> 191

**Inhalt — Sommaire — Sommario**

**Antlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale**

Konkurse und Nachlassverträge. Faillites et concordats. Fallimenti e concordati.  
 Handelsregister. Registre du commerce. Registro di commercio.  
 Fabrik- und Handelsmarken. Marques de fabrique et de commerce. Marche di fabbrica e di commercio 107927—107962.  
 Verepa Aktiengesellschaft, Zürich.  
 Universum - Verlags-AG., Basel.  
 Bilanzen. Bilans. Bilanci

**Mitteilungen — Communications — Comunicazioni**

Wirtschaftsverhandlungen mit Grossbritannien und den Vereinigten Staaten von Amerika.  
 Négociations économiques avec la Grande-Bretagne et les Etats-Unis d'Amérique.  
 Negoziations economiche con la Gran Bretagna e gli Stati Uniti d'America.  
 Kantonale Depositenstellen für die Hinterlegung von Bareinzahlungen auf neue Aktien (Nachtrag). Offices cantonaux de consignation recevant les versements sur des actions nouvelles (supplément). Casse cantonali di deposito che ricevono i versamenti sulle nuove azioni (complemento).

**Antlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale**

**Konkurse — Faillites — Fallimenti**

Die Konkurse und Nachlassverträge werden am Mittwoch und am Samstag veröffentlicht. Die Aufträge müssen spätestens Mittwoch, morgens um 8 Uhr, bzw. am Freitag um 12 Uhr, beim Schweiz. Handelsamtsblatt, Effingerstr. 3, Bern, eintreffen.

Les faillites et les concordats sont publiés chaque mercredi et samedi. Les ordres doivent parvenir à la Feuille officielle suisse du commerce, Effingerstrasse 3, à Berne, au plus tard à 8 heures le mercredi et à midi le vendredi.

**Konkurrenzeröffnungen — Ouvertures de faillites**

(SchKG. 231, 232)  
 (VZG. vom 23. April 1920, Art. 29, 123)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge usw.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift dem betreffenden Konkursamt einzugeben. Mit der Eröffnung des Konkurses hört gegenüber dem Gemeinschuldner der Zinsenlauf für alle Forderungen, mit Ausnahme der Pfandverscherten, auf (SchKG. 209).

Die Grundpfandgläubiger haben ihre Forderungen in Kapital, Zinsen und Kosten zerlegt anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fallig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin. Die Inhaber von Dienstbarkeiten, welche unter dem früheren kantonalen Recht ohne Eintragung in die öffentlichen Bücher entstanden und noch nicht eingetragen sind, werden aufgefordert, diese Rechte unter Einlegung allfälliger Beweismittel in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift binnen 20 Tagen beim Konkursamt einzugeben. Die nicht angemeldeten Dienstbarkeiten können gegenüber einem gutgläubigen Erwerber des belasteten Grundstückes nicht mehr geltend gemacht werden, soweit es sich nicht um Rechte handelt, die auch nach dem Zivilgesetzbuch ohne Eintragung in das Grundbuch dinglich wirksam sind.

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden bei Straffolgen im Unterlassungsfalle.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht binnen der Eingabefrist dem Konkursamt zur Verfügung zu stellen bei Straffolgen im Unterlassungsfalle; im Falle unrichtigfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.

Die Pfandgläubiger, sowie Drittpersonen, denen Pfandtitel auf den Liegenschaften des Gemeinschuldners weiterverpfändet worden sind, haben die Pfandtitel und Pfandverschreibungen innerhalb der gleichen Frist dem Konkursamt einzureichen. Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners sowie Gewährspflichtige belohnen.

(OT. féd. du 23 avril 1920, art. 29, 123)

Les créanciers du failli et tous ceux qui ont des revendications à exercer sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique. L'ouverture de la faillite arrête, à l'égard du failli, le cours des intérêts de toute créance non garantie par gage (LP. 209).

Les titulaires de créances garanties par gage immobilier doivent annoncer leurs créances en indiquant séparément le capital, les intérêts et les frais, et dire également si le capital est déjà échu ou dénoncé au remboursement, pour quel montant et pour quelle date. Les titulaires de servitudes nées sous l'empire de l'ancien droit cantonal sans inscription aux registres publics et non encore inscrites, sont invités à produire leurs droits à l'office des faillites dans les 20 jours, en joignant à cette production les moyens de preuve qu'ils possèdent, en original ou en copie certifiée conforme. Les servitudes qui n'auront pas été annoncées ne seront pas opposables à un acquéreur de bonne foi de l'immeuble grevé, à moins qu'il ne s'agisse de droits qui, d'après le code civil également, produisent des effets de nature réelle même en l'absence d'inscription au registre foncier.

Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer sous les peines de droit dans le délai fixé pour les productions.

Ceux qui détiennent des biens du failli, en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office dans le délai fixé pour les productions, tous droits réservés, faute de quoi, ils encourront les peines prévues par la loi et seront déchu de leur droit de préférence, en cas d'omission inexcusable.

Les créanciers gagistes et toutes les personnes qui détiennent des titres garantis par une hypothèque sur les immeubles du failli sont tenus de remettre leurs titres à l'office dans le même délai.

Les codébiteurs, cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées de créanciers.

**Kt. Zürich Konkursamt Zürich-Altstadt (734<sup>1</sup>)**

Gemeinschuldner: Seitz Franz, geboren 1906, Bürger von Wädenswil, wohnhaft in Zürich 1, Marktgasse 16.  
 Konkursöffnung: 10. Juli 1944.  
 Summarisches Verfahren gemäss Artikel 231 SchKG.  
 Eingabefrist: bis 29. August 1944.

**Kt. Bern Konkursamt Bern (759)**

Gemeinschuldnerin: Suter, Gebr. A. & J., Bauschreinerer, Stöckackerstrasse 60 a, Bern-Bümpliz.  
 Datum der Eröffnung: 2. August 1944.  
 Erste Gläubigerversammlung: Montag den 4. September 1944, um 15 Uhr, Hotel Wächter, 1. Stock, Genfergasse, Bern.  
 Eingabefrist: 18. September 1944.

**Ct. de Vaud Office des faillites, Lausanne (754)**

Faillite: Société en nom collectif « Grainova », Aerny R. et Sunier W., Grand-St-Jean 11, à Lausanne.  
 Date du prononcé: 8 août 1944.  
 Première assemblée des créanciers: jeudi 24 août 1944, à 14 heures, dans une des salles du Tribunal de district, Palais de Justice de Montbenon, à Lausanne.  
 Délai pour les productions: 15 septembre 1944.

**Einstellung des Konkursverfahrens — Suspension de la liquidation**

(SchKG 230.) (L. P. 230.)

Falls nicht binnen zehn Tagen ein Gläubiger die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten hinreichende Sicherheit leistet, wird das Verfahren geschlossen.

La faillite sera clôturée faute par les créanciers de réclamer dans les dix jours l'application de la procédure en matière de faillite et d'en avancer les frais.

**Ct. de Vaud Office des faillites, Lausanne (756)**

Failli: Aerny Raoul, commerçant, Rue Caroline 8, à Lausanne.  
 Date du prononcé: 8 août 1944.  
 Délai pour avancer les frais de 400 fr.: 26 août 1944.

**Kollokationsplan — Etat de collocation**

(SchKG. 249—251) (LP. 249—251)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgerichte angefochten wird.

L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force, s'il n'est attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

**Kt. Basel-Stadt Konkursamt Basel-Stadt (757)**

Nachtrag zum Kollokationsplan  
 Gemeinschuldnerin:  
 Genossenschaft für industriellen Blindenbetrieb vormals Naegelin & Cie., Markgräferstrasse 34, in Basel.  
 Anfechtungsfrist: innert 10 Tagen.

**Kt. Basel-Stadt Konkursamt Basel-Stadt (758)**

Gemeinschuldnerin: Surex AG., Fabrikation und Handel in Nahrungsmitteln und Gewürzen aller Art, Bruderholzstrasse 31 in Basel.  
 Anfechtungsfrist: innert 10 Tagen.

**Konkursstelgerungen — Vente aux enchères publiques après faillite**

(SchKG. 257—259) (LP. 257—259)

**Kt. Zürich Konkursamt Andelfingen (736<sup>1</sup>)**

Konkursamtlicher Freihandverkauf  
 Im Konkurs über Ehrat Johann, Bildhaueratelier, Grossandelfingen, gelangen zum freihändigen Verkauf:

1. die Liegenschaft «Zum Obstgarten» in Grossandelfingen, bestehend im Wohnhaus mit zwei Wohnungen, Wohnhaus und Werkstätte, Waschhaus mit Schopf, zusammen für Fr. 61 000 brandversichert, mit 91,75 a Gebäudegrundflächen, Hofraum, Garten und Baumgarten (schöne Wohn- und günstige Geschäftslage);
2. das gesamte Lager an Grabsteinen und Grabplatten sowie die zum Betrieb der Bildhauer-Werkstätte dienenden Maschinen, Gerätschaften und Kleinwerkzeuge, laut speziellem Verzeichnis.

Schriftliche Offerten (für die Liegenschaft und die Fahrhaben getrennt) sind bis zum 25. August 1944 dem unterzeichneten Konkursamt einzureichen.

Nähere Auskunft und Besichtigung durch das Konkursamt Andelfingen: Den 8. August 1944. Gut, Notar.

## Kt. Zürich Konkursamt Bassersdorf (732)

## Konkursamtlicher Freihandverkauf

Im Konkurse über die Firma Müller & Co., Maschinenfabrik, Wallisellen, gelangen zum Freihandverkauf:

- a) ein Fabrikgebäude mit Wohnungen, Schmiedeanbau, Wohnhaus, Werkstätte, an der Neuen Winterthurerstrasse 120, Wallisellen, Assekuranz-Nr. 587, für Fr. 114 100 assekuriert, mit 39,08 a Gebäudegrundfläche und Umgelände;
- b) Zugehör: diverse Maschinen: Präzisions-, Hand- und Säulenbohrmaschinen, Fräs- und Schleifmaschinen, Rund- und Innenschleifmaschine, Tischhobelmaschine, Spindelpresse, Shapingmaschine, Schleifmotor, komplette elektrische Schweiß-Gleichstrommaschine, komplette Schmiedeanlage (Feldschmiede) usw.;
- c) Materiallager: Nutzeisen, Werkzeugstahl, 23 verstellbare Grenz-Rachenlehren, diverse Kugellager usw.

Die Maschinen, Werkzeuge und das Materiallager können auch separat verkauft werden.

Betreffs Besichtigung wende man sich an die unterzeichnete Amtsstelle (Telephon Nr. 935 104).

Offerten bis 22. August 1944 an das Konkursamt Bassersdorf.

Bassersdorf, den 4. August 1944.

Konkursamt Bassersdorf: E. Saxer, Substitut.

## Nachlassverträge — Concordats — Concordati

## Verhandlung über die Bestätigung des Nachlassvertrages

(SchKG 304, 317.)

## Délibération sur l'homologation de concordat

(L. P. 304, 317.)

Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in der Verhandlung anbringen.

Les opposants au concordat peuvent se présenter à l'audience pour faire valoir leurs moyens d'opposition.

Ct. du Valais Tribunal cantonal, Sion (749)

Débitrice: Mines d'anthracite de Champsee-Sion S.A., à Martigny Ville.

Jour, heure et lieu de l'audience: mercredi 6 septembre 1944, 14 heures, à Sion, au siège du Tribunal cantonal.

Sion, le 11 août 1944. P. o. Le greffier du Tribunal cantonal: V. de Werra.

## Bestätigung des Nachlassvertrages — Homologation du concordat

(SchKG. 306, 308, 317.)

(L. P. 306, 308, 317.)

Kt. Aar au Bezirksgericht Muri (751)

Der von Lütolf Josef, Handlung und Torfwerk, in Waltenschwil, mit seinen Gläubigern auf der Basis von 10% abgeschlossene Nachlassvertrag ist durch Beschluss des Bezirksgerichtes Muri vom 7. August 1944 bestätigt worden. Der Nachlassvertrag ist innert Monatsfrist seit Rechtskraft zu vollziehen.

Der Entscheid ist rechtskräftig.

Das Bezirksgericht Muri.

Kt. Aargau Bezirksgericht Muri (752)

Der von Strebel-Grossenbacher Christian, Torfwerk, Buttwil, mit seinen Gläubigern auf der Basis von 20% abgeschlossene Nachlassvertrag ist durch Beschluss des Bezirksgerichtes Muri vom 7. August 1944 bestätigt worden. Der Nachlassvertrag ist innert Monatsfrist seit Rechtskraft zu vollziehen.

Der Entscheid ist rechtskräftig.

Das Bezirksgericht Muri.

## Nichtbestätigung des Nachlassvertrages — Refus d'homologation de concordat

(SchKG 306, 308.)

(L. P. 306, 308.)

Kt. Zug Kantonsgericht Zug (750)

## Gerichtliche Bekanntmachung

Das Kantonsgericht Zug als Nachlassbehörde hat unterm 27. April 1944 dem von der Gotthard Film GmbH. Zug, vorgelegten Nachlassvertrag die gerichtliche Bestätigung versagt.

Nachdem die Justizkommission des Kantons Zug eine gegen obigen Entscheid gerichtete Beschwerde abgewiesen hat, ist der Entscheid der Nachlassbehörde in Rechtskraft erwachsen.

Zug, den 11. August 1944. Für das Kantonsgericht Zug,

der Präsident: der I. Gerichtsschreiber:  
Dr. F. Iten; Dr. Schech.

## Etat de collocation dans concordat par abandon d'actif

(L. P. 249, 250, 293 et suiv.)

Ct. de Genève Arrondissement de Genève (753)

Messieurs les créanciers de la

Manufacture de parapluies Fumia S.A.,

en liquidation concordataire, sont avisés que l'état de collocation est déposé en l'étude de M<sup>e</sup> J.-P. Galland, avocat, Place du Lac 1, à Genève, liquidateur de la société, où il peut être consulté (article 30 de l'ordonnance du Tribunal fédéral du 11 avril 1935).

Les actions en contestation doivent être intentées dans un délai de dix jours dès la présente publication. A défaut, l'état de collocation deviendra définitif à l'expiration de ce délai (article 250 LPD).

Genève, 12 août 1944.

Le liquidateur:  
J.-P. Galland, avocat.

## Handelsregister — Registre du commerce — Registro di commercio

Zürich — Zurich — Zurigo

14. August 1944.

Pfandbriefzentrale der schweizerischen Kantonalbanken (Centrale de lettres de gage des banques cantonales suisses) (Centrale delle banche cantonali svizzere per le obbligazioni fondiarie), Aktiengesellschaft, in Zürich (SHAB. Nr. 160 vom 12. Juli 1938, Seite 1558). Durch Beschluss der Generalversammlung vom 10. Juni 1944 wurde das Grundkapital von 20 Millionen Franken durch Ausgabe von 1000 Namenaktien zu Fr. 5000 auf 25 Millionen Franken erhöht, eingeteilt in 5000 Namenaktien zu Fr. 5000. Hierauf sind 21 Millionen Franken einbezahlt. In Anpassung hieran und an die Vorschriften des revidierten Obligationenrechtes wurden die Statuten teilweise revidiert. Als weitere Aenderung der bisher eingetragenen Tatsachen ist zu konstatieren, dass der Verwaltungsrat aus 7 bis 9 Mitgliedern und 3 bis 5 Ersatzmännern besteht. Vorstehende Statutenänderung ist durch den Bundesrat am 30. Juni 1944 genehmigt worden. Louis Reymond ist aus dem Verwaltungsrat und dessen Ausschuss ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Das bisherige Mitglied des Verwaltungsrates Léon Daguet, von und in Freihurg, wurde als Mitglied des Ausschusses gewählt. Er führt Kollektivunterschrift. Neu wurden als Mitglieder des Verwaltungsrates gewählt Edouard Cerez, von und in Lausanne, und Ernst Acbi, von Wynigen (Bern), in Brugg. Die Genannten führen die Firmaunterschrift nicht. Dr. Oskar Howald ist an Stelle eines Mitgliedes des Verwaltungsrates nun Ersatzmann. Weitere Ersatzmänner sind: Dr. Philippe Briquet, von und in Genf; Carl Brunner, von Grossandelfingen, in St. Gallen; Hermann Graber, von Sigriswil (Bern), in Bern; Dr. Paul Hedinger, von und in Basel, und Albert Kundert, von und in Solothurn. Die Ersatzmänner führen die Firmaunterschrift nicht. Die Unterschrift von Ernst Grob ist erloschen. Der Prokurist Karl Scheibli wurde als Ersatzmann der Direktion gewählt; er führt an Stelle der bisherigen Kollektivprokura nun Kollektivunterschrift.

14. August 1944.

Viehzüchtgenossenschaft Andelfingen, in Grossandelfingen (SHAB. Nr. 166 vom 19. Juli 1934, Seite 2002). Mit Beschluss vom 1. April 1944 hat die Generalversammlung neue, den Vorschriften des revidierten Obligationenrechtes angepasste Statuten angenommen. Zweck der Genossenschaft ist die Förderung der Viehzucht auf dem Wege genossenschaftlicher Selbsthilfe. Sie sucht diesen Zweck zu erreichen durch: a) Anschaffung rasse-reiner Zuchtstiere von guter Abstammung, mit Belegscheinberechtigung; b) Auswahl und Kontrollierung der weiblichen Tiere, die von den Herdebuchstieren belegt werden dürfen und Anlegung genau geführter Zuchtbücher für diese; c) rationelle Aufzucht der durch die eingeschriebenen Kühe und Rinder geworfenen Kälber; d) Durchführung von Leistungserhebungen gemäss den Vorschriften der Kommission Schweizerischer Viehzucht-Verbände sowie der Schweizerischen Herdebuchstelle für Simmentaler Vieh; e) Beschaffung des erforderlichen Stieres für das Brauvieh vermittels Haltevertrag mit Dritten oder Anschaffung durch die Genossenschaft. Die persönliche Haftpflicht der Mitglieder ist (wie bisher) ausgeschlossen. Dagegen besteht unbeschränkte Nachschusspflicht der Genossenschafter. Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt) Mitteilungen an die Genossenschaft, soweit das Gesetz nicht zwingend etwas anderes bestimmt, durch Zirkular oder durch Publikation in den Bezirksblättern, gegenwärtig «Andelfinger Zeitung» und «Das Volksblatt». Otto Wolfer ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu ist in den Vorstand und als Aktuar gewählt worden Jean Himmel, von und in Kleinandelfingen. Präsident und Aktuar führen Kollektivunterschrift.

14. August 1944. Sportartikel.

Adolf Attenhofer, in Zürich (SHAB. Nr. 275 vom 25. November 1942, Seite 2690), Sportartikelfabrikation. Kollektivprokura ist erteilt an Paul Hürimann, von und in Wädenswil. Er zeichnet je mit einem der übrigen Kollektivprokuristen.

14. August 1944. Grossmetzgerei usw.

J. Gattiker, in Richterswil (SHAB. Nr. 247 vom 22. Oktober 1934, Seite 2909), Grossmetzgerei usw. Einzelprokura wurde erteilt an Jakob Gattiker jun., von und in Richterswil.

14. August 1944. Uhren, Bijouterien, Modeartikel.

F. Balbiani, in Zürich. Inhaber dieser Firma ist Fernand Gustave Balbiani-Zundel, von Genf, in Zürich 4. Handel mit Uhren, Bijouterien und Modeartikeln. Brauerstrasse 74.

14. August 1944. Kunstgewerbliche Artikel aus Holz, Waren aller Art. Heinrich Koch, in Zürich. Inhaber dieser Firma ist Johann Heinrich Koch, von Büttikon (Aargau), in Zürich 1. Fabrikation von und Handel mit kunstgewerblichen Artikeln aus Holz, sowie Vertretungen in Waren aller Art. Härtingstrasse 15.

14. August 1944. Dampfbrennerei, Most, gebranntes Wasser.

Hans Steiner, Merkurstr., bisher in Rapperswil (SHAB. Nr. 31 vom 7. Februar 1944, Seite 313). Die Firma hat den Sitz nach Rüti verlegt. Inhaber ist Hans Steiner, von Benken (St. Gallen), nun in Rüti (Zürich). Die Firma wird abgeändert in Hans Steiner, Dampfbrennerei und Mosthandel en gros; Grosshandel mit gebranntem Wassern. Asylstrasse.

14. August 1944. Zimmereigeschäft.

Heinrich Lendt, in Erlenbach (SHAB. Nr. 150 vom 30. Juni 1927, Seite 1203), Zimmereigeschäft. Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

14. August 1944.

Hans Brunner, Autocarosserie, in Zürich (SHAB. Nr. 186 vom 12. August 1935, Seite 2042). Der Firmainhaber wohnt in Zürich 10. Das Geschäftslokal wurde verlegt nach Flüelstrasse 16.

Bern — Berne — Berna

Bureau Biel

31. Juli 1944.

Bureau fiduciaire suisse pour les petits industriels en horlogerie en liquidation (Schweizerische Treuhandstelle für Kleinindustrielle der Uhrenindustrie in Liquidation, in Biel (SHAB. Nr. 89 vom 16. April 1943, Seite 866). Diese Aktiengesellschaft wird nach beendigter Liquidation im Handelsregister gelöscht.



## Bureau Büren a. d. A.

11. August 1944.

**Konsumgenossenschaft Lengnau**, in Lengnau (SHAB. Nr. 69 vom 24. März 1943, Seite 667). Otto Rüfli-Seiler ist Präsident (bisher Vizepräsident); Ernst Mühlethaler-Schüpach, von Bollodigen, in Lengnau (Bern), Sekretär (neu); Werner Schibler, Verwalter (bisher). Fritz Neuen-schwander-Spahr ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschriftsberechtigung ist erloschen. Zeichnungsberechtigt sind wie bisher der Präsident, der Sekretär und der Verwalter kollektiv zu zweien.

## Bureau Erlach

10. August 1944.

**Dreschgenossenschaft Gampelen-Gals**, in Gampelen (SHAB. Nr. 282 vom 2. Dezember 1930, Seite 2454). Aus dem Vorstand ist ausgeschieden Johann Mügeli, Präsident, dessen Unterschrift erloschen ist. Neu wurde gewählt der bisherige Kassier Jakob Schreyer-Garo, von und in Gals, als Präsident. Es zeichnet einzig der Präsident.

10. August 1944.

**Konsumgenossenschaft Ins und Umgebung**, in Ins (SHAB. Nr. 236 vom 10. Oktober 1931, Seite 2172). Diese Genossenschaft hat in der Generalversammlung der Mitglieder vom 29. Januar 1944 neue, dem Obligationenrecht angepasste Statuten angenommen. Die Genossenschaft bezweckt, ihren Mitgliedern ökonomische Erleichterungen zu verschaffen, durch gemeinsamen Einkauf von Lebensmitteln, Spezereien und sonstigen Gegenständen des täglichen Bedarfs jeder Art. Das Genossenschaftskapital zerfällt in Anteil-scheine von Fr. 50. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet nur das Genossenschaftsvermögen. Jede persönliche Haftbarkeit und jede Nachschusspflicht der Mitglieder sind ausgeschlossen. Die Bekanntmachungen finden statt durch das «Genossenschaftliche Volksblatt» und, wo es das Gesetz vorschreibt, durch Veröffentlichung im Schweizerischen Handels-amsblatt. Die Verwaltung besteht aus 7 Mitgliedern. Präsident ist Ernst Aebersold, von Freimettigen, in Ins, bisher; Vizepräsident: Samuel Grossen-bacher, von Affoltern i. E., in Ins/Witzwil, neu; Sekretär: Franz Graf-Minder, bisher. Ausgeschieden ist der Vizepräsident Fritz Bähni-Hausamann, dessen Unterschrift erloschen ist. Die Unterschrift führen Präsident, Vize-präsident und Sekretär kollektiv zu zweien.

10. August 1944. Metzgerei.

Gertrud Grimm, in Erlach. Inhaberin der Firma ist Gertrud Grimm, Ernsts Witwe, von Lüscherz, in Erlach. Gross- und Klebtmetzgerei.

## Bureau de Moutier

12 août 1944. Bonchérie, etc.

Armand Rais, à Court. Le chef de la raison individuelle est Armand Rais, de Vermes (Berne), à Court. Boucherie, charcuterie.

## Bureau Wimmis (Bezirk Niedersimmental)

14. August 1944.

**Wasserversorgungs-Genossenschaft Oey**, in Oey, Gemeinde Diemtigen (SHAB. Nr. 94 vom 24. April 1935, Seite 1056). Aus dem Vorstände sind ausgetreten: der Präsident August Lengacher und der Sekretär Fritz Wenger; ihre Zeichnungsberechtigung ist erloschen. An ihrer Stelle sind in den Vorstand gewählt worden: als Präsident Ernst Klossner, von Diemtigen, und als Sekretär Hans Eymann, von Innerbirrmoos, beide in Oey, Gemeinde Diemtigen. Präsident und Sekretär zeichnen kollektiv zu zweien.

## Solothurn — Soleure — Soletta

## Bureau Breitenbach

14. August 1944.

**Stiftung Schloss Gilgenberg**, in Zullwil (SHAB. Nr. 97 vom 26. April 1941, Seite 811). Der Vizepräsident Engen Jeltsch ist infolge Todes aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Als Vizepräsident wurde gewählt Leo Marti, von und in Breitenbach. Er zeichnet kollektiv mit dem Geschäftsführer.

14. August 1944. Uhren.

**Wyss & Co., Montres Orbedo**, in Oberdorf, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 78 vom 3. April 1939, Seite 682). Diese Kollektivgesellschaft hat sich aufgelöst und ist nach beendigter Liquidation erloschen.

## Bureau Stadt Solothurn

14. August 1944. Banunternehmung.

**Fröhlicher & Cie.**, in Solothurn, Kollektivgesellschaft, Hoch- und Tiefbauunternehmung (SHAB. Nr. 6 vom 9. Januar 1939, Seite 51). Die ausgedehnte Kollektivprokura des Walter Reichle ist erloschen.

## Basel-Stadt — Bäle-Ville — Basilea-Città

10. August 1944. Bonneterie usw.

**M. Bühler**, in Basel (SHAB. Nr. 73 vom 29. März 1940, Seite 579), Handel in Bonneterie usw. Die Einzelfirma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

10. August 1944. Damenwäsche usw.

**Richter & Bühler**, in Basel. Jakob Richter, staatenlos, und Martha Bühler, von Basel, beide in Basel, sind unter der obigen Firma eine Kollektiv-gesellschaft eingegangen, die am 1. August 1944 begonnen hat. Die Gesell-schaft wird durch Kollektivunterschrift beider Gesellschafter verpflichtet. Handel in Damenwäsche, Konfektion und Lederserviertaschen. Clara-strasse 3.

10. August 1944. Immobilien.

**Aeschen A.G.**, in Basel (SHAB. Nr. 30 vom 6. Februar 1943, Seite 296), Erwerb und Verwaltung von Liegenschaften. Die Firma wird nach Schluss des Konkursverfahrens von Amtes wegen gelöst.

10. August 1944.

**NAGEBA Nahrungsmittelgenossenschaft**, in Basel (SHAB. Nr. 281 vom 1. De-zember 1943, Seite 2671). In der Generalversammlung vom 13. Mai 1944 wurde die Firma abgeändert in **NAGEBA Handelsgenossenschaft**. Die Statuten wurden entsprechend geändert. Aus der Verwaltung sind ausge-schieden Wilhelm Wasmer und Martin Schweigler; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu in die Verwaltung wurden gewählt Hans Streller-Widmer, von Starrkirch (Solothurn), und Willy Widmer, von Gränichen (Aargau), beide in Basel. Sie zeichnen zu zweien. Karl Widmer-Stirne-mann ist nun Präsident der Verwaltung. Das Domizil wurde verlegt nach Morgartenring 164.

10. August 1944. Kommissionsgeschäfte usw.

**Cipex G.m.b.H.**, in Basel. Unter dieser Firma bildet sich auf Grund der Statuten vom 5. August 1944 eine Gesellschaft mit beschränkter Haftung. Die Gesellschaft bezweckt Kommissionsgeschäfte, Import, Export und

Engros-handel in Textilien und täglichen Bedarfsartikeln. Das Stamm-kapital beträgt Fr. 50 000. Gesellschafter mit einer Stammeinlage von je Fr. 10 000 sind: «Aktiengesellschaft vorm. Knopf & Co., Das Haus für Jedermann», in Basel; «Sally Knopf Aktiengesellschaft Luzern», in Luzern; «Sally Knopf Aktiengesellschaft Interlaken», in Interlaken, «Maison Knopf S.A.», in Freiburg, und «Magasin Réunis S.A.», in Yverdon. Auf die Stammeinlagen sind je Fr. 5000 einbezahlt. Die Bekannt-machungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Geschäfts-führer ist Charles Duchène-Levy, von Genf, in Luzern. Er führt Einzel-unterschrift. Domizil: Blumenrain 1 (Bureau).

10. August 1944. Chemische Produkte.

**J. R. Geigy A.G.**, in Basel (SHAB. Nr. 184 vom 8. August 1944, Seite 1802). Fabrikation und Vertrieb von chemischen Produkten usw. In den Ver-waltungsrat wurden gewählt Dr. Ernst Hockenjos, von und in Basel, und der bisherige Direktor Dr. Paul Läger. Dieser zeichnet zu zweien.

11. August 1944. Balsam.

**J. Vuilleumier & Cie.**, in Basel. Jean Vuilleumier, in Basel, und Dr. Claude Vuilleumier-Frutiger, in Lausanne, beide von La Sagne (Neuenburg), sind unter der obigen Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die am 10. Mai 1944 begonnen hat. Fabrikation und Vertrieb des «St.-Jakobs-balsams», in Fortführung des Betriebs der bisherigen Firma «O. Vuilleumier & Cie.» (SHAB. Nr. 184 vom 8. August 1944, Seite 1802). Aeschen-vorstadt 68 (St.-Jakobs-Apotheke).

11. August 1944.

**Allgemeine Krankenpflege, Verein**, in Basel (SHAB. Nr. 165 vom 19. Juli 1943, Seite 1650). In der Delegiertenversammlung vom 16. Mai 1944 wurden die Statuten geändert. Die Änderungen berühren die publizierten Tat-sachen nicht.

## Schaffhausen — Schaffhouse — Sciaffusa

12. August 1944.

**Buchdruckerei A. Forter**, in Schaffhausen. Inhaber dieser Firma ist Adolf Forter, von Marbach (St. Gallen), in Schaffhausen. Buchdruckerei. Tanne 1.

12. August 1944. Wäsche usw.

**Bertha Busch, z. Buchsbaum**, in Schaffhausen, Wäsche und Stickerei (SHAB. Nr. 42 vom 20. Februar 1928, Seite 328). Die Inhaberin heisst nun infolge Heirat Bertha Votsch. Der Ehemann Hans Votsch, von Schaff-hausen und Hallau, in Schaffhausen, hat die Zustimmung zum Geschäfts-betrieb gegeben.

## St. Gallen — St-Gall — San Gallo

12. August 1944. Ansbentung von Erfindungen usw.

**Cerberus G.m.b.H.**, in Bad Ragaz (SHAB. Nr. 83 vom 9. April 1943, Seite 811). Die Gesellschafterversammlung vom 5. Juli 1944 hat eine Teil-revision der Statuten durchgeführt. Darnach wurde der Stammanteil des Ernst Meili von Fr. 10 000 auf die Bank für elektrische Unternehmungen, in Zürich, übertragen. Diese hat gleichzeitig einen Betrag von Fr. 12 000 vom Stammanteil des Walter C. Jaeger übernommen. Das Fr. 35 000 be-tragende Stammkapital der Gesellschaft zerfällt nunmehr in die Stamm-anteile: a) des Walter C. Jaeger, im Betrage von Fr. 13 000, und b) der Bank für elektrische Unternehmungen, in Zürich, im Betrage von Fr. 22 000. Ernst Meili ist als Geschäftsführer zurückgetreten; seine Einzelunterschrift sowie die Einzelunterschrift des Geschäftsführers Walter C. Jaeger sind erloschen. Neu wurde zum Geschäftsführer neben Walter C. Jaeger ernannt Arthur Winiger, von Hohenrain (Luzern) und Petit-Saonnex, Gemeinde Genf, in Zürich. Kollektivunterschrift zu zweien führen das Mitglied der Aufsichtskommission Dr. Edmund Barth, von und in Zürich, die beiden Geschäftsführer Walter C. Jaeger und Arthur Winiger, die beiden Abteilungs-direktoren Ernst Meili (bisher Geschäftsführer), von Zürich, in Bad Ragaz, und Charles Louis Gauchat, von Lignières (Neuenburg), in Zürich.

12. August 1944.

**Werkstätte für kirchliche Metallkunst Elisabeth Mösler (Nchf. von Willy Fraefel)**, in St. Gallen (SHAB. Nr. 155 vom 8. Juli 1942, Seite 1569). Die Firmainhaberin heisst infolge Verheiratung Elisabeth Kamps-Mösler und ist Bürgerin von Zürich. Der Ehemann hat seine Zustimmung erteilt. Die Firma wird abgeändert in **Werkstätte für kirchliche Metallkunst Elisabeth Mösler**. Zwischen der Firmainhaberin und ihrem Ehemann besteht vertrag-liche Gütertrennung.

12. August 1944.

**E. Winistörfer, Hotel Bahnhof**, in St. Gallen (SHAB. Nr. 12 vom 15. Januar 1941, Seite 100). Diese Firma ist infolge Abtretung des Geschäftes er-loschen.

14. August 1944. Nahrungsmittel.

**Heinrich Schafflützel**, in St. Gallen. Inhaber dieser Firma ist Heinrich Schafflützel, von Mogelsberg, in St. Gallen. Handel mit Nahrungsmitteln. Teufenerstrasse 23.

## Graubünden — Grisons — Grigioni

10. August 1944. Baugeschäft usw.

**Gadient-Issler**, in Serneus, Gemeinde Klosters, Baugeschäft (SHAB. Nr. 4 vom 7. Januar 1929, Seite 29). Die Firma wird abgeändert in P. F. Gadi-ent und verzeigt als Geschäftsnatur Baugeschäft, Sägerei und Holzhandlung.

10 agosto 1944.

**Società per Industria Commercio Agricoltura «LAUIS»**, Aktiengesellschaft, in Grono (FUSC. del 25 maggio 1944, n° 121, pagina 1184). Il consiglio di amministrazione ha deciso, nella propria seduta del 17 luglio 1944, di designare quale amministratore delegato il Dr° Leo Biaggi de Blasys, da Viganello (Ticino), in Genova, attualmente membro del consiglio di ammi-nistrazione, il quale vincolerà la società di fronte ai terzi con la sua sola firma. Gli altri membri del consiglio mantengono il diritto alla firma collettiva a due.

11. August 1944. Bekleidung.

**Lukas Flury & Sohn**, in Ilanz, Bekleidungshaus für Herren und Damen (SHAB. Nr. 187 vom 12. August 1940, Seite 1470). Die Firma ist infolge Auflösung der Kollektivgesellschaft erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Firma «Lucas Flury», in Ilanz.

11. August 1944. Bekleidung.

**Lucas Flury**, in Ilanz. Inhaber dieser Firma ist Lucas Flury, Sohn, von Disentis, in Ilanz. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der er-loschenen Firma «Lucas Flury & Sohn», in Ilanz. Bekleidungshaus für Herren und Damen.



## Aargau — Argovie — Argovia

11. August 1944.

Ernst Doebell, *Coffreur & Negt.*, in Seon (SHAB. Nr. 299 vom 21. Dezember 1934, Seite 3529). Die Firma ist infolge Geschäftsabtretung erloschen.

11. August 1944. Schirme.

Carl Flückiger, in Birrwil, Schirmfabrikation (SHAB. Nr. 199 vom 28. August 1925, Seite 1470). Die Firma erteilt Einzelprokura an Hans Flückiger-Buser, von Basel und Lauperswil, in Solothurn.

12. August 1944. Hotel.

Anton Bamer-Stöckli, in Baden, Betrieb des Hotels Rose (SHAB. Nr. 291 vom 12. Dezember 1933, Seite 2915). Die Firma ist infolge Geschäftsabtretung und Wegzuges des Inhabers erloschen.

12. August 1944.

Unterstützungsfond Carl Dambach, in Villmergen, in Villmergen (SHAB. Nr. 61 vom 14. März 1935, Seite 667). Durch öffentliche Urkunde vom 1. Juni 1944 wurden einige Bestimmungen der Stiftungsurkunde vom 18. Februar 1935 abgeändert. Die früher publizierten Tatsachen werden dadurch nicht berührt. Mit Beschluss vom 22. Juli 1944 hat der Regierungsrat des Kantons Aargau der neuen Stiftungsurkunde die Genehmigung erteilt.

14. August 1944.

Alois Rickenbach, *Elektro-Monteur*, in Gipf-Oberfrick. Inhaber dieser Firma ist Alois Rickenbach, von und in Gipf-Oberfrick. Elektrische Anlagen und Handel mit elektrischen Apparaten und Bedarfsartikeln. Hauptstrasse 49.

14. August 1944.

Wohlfahrtsstiftung zugunsten der Angestellten und Arbeiter der Firma Jakob Härdi, *Wattenfabrik*, in Oberentfelden (SHAB. Nr. 197 vom 26. August 1942, Seite 1933). Durch öffentliche Urkunde vom 6. Juli 1944 wurde die Stiftungsurkunde vom 11. August 1942 teilweise abgeändert. Gegenüber den früher veröffentlichten Bestimmungen ist nur folgende Aenderung hervorzuheben: Die Stiftung hat als Zweck die Fürsorge zugunsten der Angestellten und Arbeiter der Firma «Jakob Härdi, Wattenfabrik», in Oberentfelden, durch Ausrichtung von Unterstützungen zur Milderung der wirtschaftlichen Folgen von Alter, Krankheit, Tod, Invalidität und krisenbedingter Arbeitslosigkeit. Mit Beschluss vom 5. August 1944 hat der Regierungsrat des Kantons Aargau der neuen Stiftungsurkunde die Genehmigung erteilt.

14. August 1944.

Emil Plüss, *Zimmereigeschäft*, in Rothrist, Zimmerei und Baugeschäft (SHAB. Nr. 281 vom 30. November 1923, Seite 2248). Die Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

14. August 1944.

Wohlen-Meisterschwanden-Bahn, in Wohlen, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 264 vom 12. November 1942, Seite 2587). Traugott M. Bruggisser, Präsident, ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat und der Direktionskommission ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Zum Präsidenten des Verwaltungsrates wurde der bisherige Vizepräsident Hans Rey, von und in Fahrwangen, und zum neuen Vizepräsidenten das bisherige Mitglied Joseph Rüttimann, von Abtwil, in Muri (Aargau), gewählt. An ihrer Unterschriftsberechtigung wird nichts geändert. Zu weiteren Mitgliedern des Verwaltungsrates wurden ernannt: Silvio Martin Bruggisser, von und in Wohlen (Aargau), und Carl Schärer, von Bihersstein, in Wohlen (Aargau). Diese sind ohne Vertretungsbefugnis. Als Mitglied der Direktionskommission ist gewählt worden Xaver Stalder, von und in Sarmenstorf. Er zeichnet kollektiv mit je einem der übrigen Unterschriftsberechtigten.

## Thurgau — Thurgovie — Turgovia

14. August 1944.

Dr. Ing. Paul Christiani & Cie., *Archimedes Verlag*, in Kreuzlingen (SHAB. Nr. 53 vom 3. März 1944, Seite 524). Die Firma hat Einzelprokura erteilt an Rolf Winter, von Küsnacht (Zürich), in Zürich.

Waadt — Vaud — Vaud  
Bureau de Lausanne

14 août 1944. Mercerie, etc.

Gloor-Gilliéron, à Lausanne, mercerie, bonneterie et laines (FOSC. du 14 juin 1935). La raison est radiée pour cause de remise de commerce.

14 août 1944. Textiles.

Berthe Ginier, à Lausanne. Le chef de la maison est Berthe-Alice Ginier, de et à Lausanne. Vente et représentation de textiles. Rue Longeraie 2.

14 août 1944. Café-restaurant.

Henri Béha, à Lausanne. Le chef de la maison est Henri Béha, allié Régis. des Bayards (Neuchâtel), à Lausanne. Café-restaurant. Enseigne: «Au Bec Fin». Rue Haldimand 8.

## Bureau de Nyon

14 août 1944. Immeubles.

Sinavex S. A., à Nyon (FOSC. du 11 mai 1940, page 901). L'administrateur Ernest Engel étant décédé, sa signature est radiée. Le conseil d'administration est actuellement composé de Jean Sequin, président (déjà inscrit), Alfred Wehrli (déjà inscrit), Fernand Desponds, de Lussery, à Genève, et Walter Fischlin, de Ingenbohl (Schwyz), à Nyon, ces deux derniers nouveaux. La société est engagée par la signature collective de la majorité des membres du conseil.

## Bureau de Vevey

14 août 1944. Menuiserie, etc.

H. & M. Paccaud, à Vevey, entreprise générale de menuiserie et d'ébénisterie (FOSC. du 12 janvier 1928, n° 9). L'associé Henri Paccaud, décédé, est radié. Il est remplacé par son épouse, veuve Marie Paccaud, née Cornaz, de Prévonnep, à Vevey. La raison sociale sera dorénavant: M. Paccaud & Cie. La société est maintenant engagée par la signature individuelle de chacun des associés.

Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel  
Bureau de La Chaux-de-Fonds

12 août 1944. Construction mécanique.

Leschot et Berberat, à La Chaux-de-Fonds, société en nom collectif, construction mécanique (FOSC. du 17 novembre 1943, n° 269). Les bureaux et locaux sont actuellement Rue du Progrès 13.

## Bureau de Neuchâtel

7 août 1944.

Compagnie des Tramways de Neuchâtel, à Neuchâtel, société anonyme (FOSC. du 28 avril 1943, n° 97, page 949). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale ordinaire du 8 juin 1944, la société a modifié ses statuts ensuite de la conversion des 572 actions privilégiées en actions ordinaires. Le capital-actions, fixé à 1 500 000 fr. est divisé en 3000 actions au porteur de 500 fr. chacune, entièrement libérées.

## Eidgenössisches Amt für geistiges Eigentum

Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

## Marken — Marques — Marche

## Eintragungen — Enregistrements — Iscrizioni

Nr. 107927. Hinterlegungsdatum: 11. Juli 1944, 16 Uhr. **Margarltha Donnet-Slegenthaler**, Marktgasse 47, Bern (Schweiz). — Handelsmarke. — Erneuerung der Marke Nr. 56354. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 6. Mai 1944 an.

Umstandscorset.

„Natus“

Nr. 107928. Hinterlegungsdatum: 11. Juli 1944, 16 Uhr. **Margarltha Donnet-Slegenthaler**, Marktgasse 47, Bern (Schweiz). — Handelsmarke. — Erneuerung der Marke Nr. 56355. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 6. Mai 1944 an.

Corset.

„Graziella“

Nr. 107929. Hinterlegungsdatum: 11. Juli 1944, 16 Uhr. **Margarltha Donnet-Slegenthaler**, Marktgasse 47, Bern (Schweiz). — Handelsmarke. — Erneuerung der Marke Nr. 56356. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 6. Mai 1944 an.

Büstenhalter.

„Bijou“

Nr. 107930. Hinterlegungsdatum: 17. Juli 1944, 19 Uhr. **Marcel-Antoine Guillaume-Gentli**, Cully (Waadt, Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke.

Kosmetische und pharmazeutische Produkte.

**BLENORANOL**

Nr. 107931. Hinterlegungsdatum: 17. Juli 1944, 19 Uhr. **Marcel-Antoine Guillaume-Gentli**, Cully (Waadt, Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke.

Kosmetische und pharmazeutische Produkte.



Nr. 107932. Hinterlegungsdatum: 17. Juli 1944, 19 Uhr. **Marcel-Antoine Guillaume-Gentli**, Cully (Waadt, Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke.

Kosmetische und pharmazeutische Produkte.

**LEUCORAL**

Nr. 107933. Hinterlegungsdatum: 17. Juli 1944, 19 Uhr. **Marcel-Antoine Guillaume-Gentli**, Cully (Waadt, Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke.

Kosmetische und pharmazeutische Produkte.

**RHUMATISOL**

Nr. 107934. Hinterlegungsdatum: 17. Juli 1944, 19 Uhr. **Marcel-Antoine Guillaume-Gentli**, Cully (Waadt, Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke.

Kosmetische und pharmazeutische Produkte.

**SEXVIGOR**

Nr. 107935. Hinterlegungsdatum: 1. August 1944, 14 Uhr.  
Hunziker Söhne, Seestrasse, Thalwil (Zürich, Schweiz).  
Fabrik- und Handelsmarke.

Möbel aus Holz, Schulbänke, Kühlschränke, Gartenmöbel, Schultische, Schulstühle, Wandtafeln, Landkarten-Aufhängevorrichtungen, Tinten-gefässe, Lehrerpulte.



Nr. 107936. Hinterlegungsdatum: 1. August 1944, 14 Uhr.  
Hunziker Söhne, Seestrasse, Thalwil (Zürich, Schweiz).  
Fabrik- und Handelsmarke.

Möbel aus Holz, Schulbänke, Kühlschränke, Gartenmöbel, Schultische, Schulstühle, Wandtafeln, Landkarten-Aufhängevorrichtungen, Tinten-gefässe, Lehrerpulte.



Nr. 107937. Hinterlegungsdatum: 2. August 1944, 18 Uhr.  
Aktiengesellschaft vormals B. Siegfried, Zofingen (Schweiz).  
Fabrik- und Handelsmarke.

Präparate für den Pflanzenschutz.

**AMAREX**  
Siegfried

Nr. 107938. Hinterlegungsdatum: 2. August 1944, 18 Uhr.  
Aktiengesellschaft vormals B. Siegfried, Zofingen (Schweiz).  
Fabrik- und Handelsmarke.

Präparate für den Pflanzenschutz.

**BRULEX**  
Siegfried

N° 107939. Date de dépôt: 5 août 1944, 12 h.  
Vve Hector Clément, Corsets, Rue du Marché 26, Genève (Suisse). —  
Marque de fabrique. — Transmission et renouvellement de la marque  
n° 56568 de Hector Clément, Genève. Le délai de protection résultant  
du renouvellement court depuis le 23 mai 1944.

Corsets, soutiens-gorge, bonneterie, lingerie de tous genres.



N° 107940. Date de dépôt: 5 août 1944, 12 h.  
Vve Hector Clément, Corsets, Rue du Marché 26, Genève (Suisse). —  
Marque de fabrique. — Transmission et renouvellement de la marque  
n° 56569 de Hector Clément, Genève. Le délai de protection résultant  
du renouvellement court depuis le 23 mai 1944.

Corsets, soutiens-gorge, bonneterie, lingerie de tous genres.



Nr. 107941. Hinterlegungsdatum: 16. Mai 1944, 16 1/2 Uhr.  
Aktiebolaget Malcus Holmquist, Strandgatan 10, Halmstad (Schweden).  
Fabrik- und Handelsmarke.

Lauf- und Drehkräne für Handbetrieb, elektrischen und pneumatischen Betrieb, Schraubenflaszengzüge, Dreifachflaszengzüge, elektrische Laufkatzen, Schiebehühnen, Bodenkran für Lokomotivschuppen, pneumatische Hebezylinder, elektrische Hebebalken, Hebeböcke, Maschinen und Geräte für Gusseisen-, Stahl- und Metallgiessereien, Giessspannen, Sandaufbereitungsmaschinen, Formmaschinen, Form- und Kerntrockenöfen, Putzereimaschinen, Sandsiebe, Sandschaufeln, Kernstützen, Kernnägel, Tiegelzangen, Sanduhrkloppapparate, Gebläsekränen, Formerwerkzeuge, Formstifte, Formflaschen, Schnappflaschen, Flaschenzwingen, Kernbindemittel und Schotterkarren, Werkzeugmaschinen und dazugehörige Werkzeuge, besonders Spiralbohrer, übliche Werkzeuge, Brecher, Fräser, Schlitzfräser, Drehstähle, Spannfutter, Werkzeughalter mit Schleifvorrichtung, Uhrteildrehwerkzeuge, Schleifspindeln, Rundscheifmaschinen, Flachscheifmaschinen mit Zubehör für Nass- und Trockenschleifen samt Bohrerstanzschleifmaschinen, Filzpolierscheiben, Polierfilz, Isolierfilz, präparierter Unterlagsfilz, Filzdichtungsringe, Schmierfilz, Dichtungsfilz, Packungsfilz, Pferdeschutzfilz, Schreibmaschinenunterlagen, Stuhlfilze, Sohlenfilz, Heizungskochherde und -öfen, Pumpen, Ausbalancierapparate, Schraubstöcke, Schraubzwingen, Oelbrenner, Oelreinigungsapparate nebst Putzwollezentrifugen.

**MALCUS**

Nr. 107942. Hinterlegungsdatum: 20. Juni 1944, 18 Uhr.  
Mubag, Mühlen- & Bäckerei-Produkte AG., Neuveville (Bern, Schweiz).  
Fabrik- und Handelsmarke.

Stärkehaltige Produkte für Nähr- und diätetische Zwecke.

**FECULINE**

Nr. 107943. Hinterlegungsdatum: 29. Juni 1944, 17 Uhr.  
Geschäftsbücher-Verlagsgesellschaft Bern, Brünnenstrasse 64, Bern-  
Bümpliz (Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke.

Nach dem System von Alfred Lehmann, Bücherexperte, ausgearbeitete  
Erzeugnisse: Buchhaltungs-, Geschäfts- und Kontrollbücher und Buch-  
haltungsfabrikate aller Art und für jeden Zweck.

**GVB-BUCHHALTUNG  
SYSTEM LEHMANN**

Nr. 107944. Hinterlegungsdatum: 3. Juli 1944, 10 Uhr.  
P. Schweizer & Co., Hadlikon-Hinwil (Schweiz).  
Fabrik- und Handelsmarke.

Trikotwaren.



Nr. 107945. Hinterlegungsdatum: 3. Juli 1944, 10 Uhr.  
P. Schweizer & Co., Hadlikon-Hinwil (Schweiz).  
Fabrik- und Handelsmarke.

Trikotwaren.



N° 107946. Data di deposito: 11 luglio 1944, ore 12.  
Lavelli & Malocchi, Corso Elvezia 33, Lugano (Svizzera).  
Marca di fabbrica:

Camicia da uomo con bretelle della medesima stoffa, le bretelle restano  
pertanto indipendenti dalla camicia.

**LAVELTEX**

Nr. 107947. Hinterlegungsdatum: 14. Juli 1944, 16 Uhr.  
Paul Strähli, Biessenhofen-Amriswil (Schweiz).  
Fabrik- und Handelsmarke.

Käse aller Art.

**STRAHL  
KÄSE**

Nr. 107948. Hinterlegungsdatum: 14. Juli 1944, 22 Uhr.  
A. Rothfuchs, Ing., Haus für Technik, Dufourstrasse 107, Zürich 8  
(Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke.

Werkzeuge, Arbeitsgeräte, Mess-, Prüf- und Kontrollgeräte.

**ROTHFUCHS  
Ironto**

Nr. 107949. Hinterlegungsdatum: 17. Juli 1944, 10 Uhr.  
«Macelin» Max Keilenberger, Freibach, Thal (St. Gallen, Schweiz).  
Fabrik- und Handelsmarke.

Maschenstopfmittel für Damenstrümpfe.

**MACELIN**

N° 107950. Date de dépôt: 19 juillet 1944, 18 h.  
Société des Produits Nestlé SA. (Aktiengesellschaft für Nestlé Produkte)  
(Società anonima dei Prodotti Nestlé) (Nestlé Products Co. Ltd.), Vevey  
(Suisse). — Marque de fabrique et de commerce. — Renouvellement  
de la marque n° 58122. Le délai de protection résultant du renouvellement  
court depuis le 19 juillet 1944.

Cacaos bruts et travaillés, chocolats en blocs, en plaques, en tablettes, en  
bâtons, en boules ou en poudre; chocolats fondants, fourrés, au lait et à  
la crème; chocolats combinés avec des noisettes ou autres fruits quelconques,  
avec des liqueurs, des sirops ou des médicaments; articles de confiserie au  
chocolat et de pâtisserie au chocolat de tous genres.

**CAPITOL**  
Chocolat suisse

N° 107951. Date de dépôt: 22 juillet 1944, 12 h.  
Ernest Pétremand, Rue Jacob-Brandt 55, La Chaux-de-Fonds (Suisse).  
Marque de commerce.

Code télégraphique à l'usage exclusif de l'industrie horlogère suisse et de  
sa clientèle.

**Watchcode**

Nr. 107952. Hinterlegungsdatum: 24. Juli 1944, 18 1/2 Uhr.  
Injecta AG., Teufenthal (Aargau, Schweiz).  
Fabrik- und Handelsmarke. — Uebertragung und Erneuerung mit ab-  
geänderter Warenangabe der Marke Nr. 64794 von Hermann Locher,  
Bern. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 24. Juli 1944 an.

Gefässe, Geschirre, Haushaltungs- und Küchengegenstände, Aschenbecher,  
Bleistiftspitzer, Beschläge aller Art, Bureaumaschinen und -apparate,  
Fahrradartikel, Reinigungsapparate, Beleuchtungsartikel, Büchsenöffner,  
Requisiten zum Anfeuern und Anzünden, Automaten, Reklameartikel und  
-apparate, Papeterie- und Schreibwaren, Fischereiartikel, Hotelrequisiten,  
Blumenhalter aller Art, Requisiten zum Photographieren und Kinematog-  
raphieren, Schul-, Sport-, Reise- und Krankenartikel.

**BIJOU**

N° 107953. Date de dépôt: 25 juillet 1944, 12 h.  
Mme R. Menegalli, Avenue du Rond-Point 1, Lausanne (Suisse).  
Marque de commerce.

Lingerie de dames, chemises, combinaisons, soutiens-gorge, caleçons dames  
et hommes, camisoles, tabliers, blouses, robes, habits de travail, parures  
en toile de soie et jersey et textiles divers, lames de rasoir de sûreté.

**Marilys**

Nr. 107954. Hinterlegungsdatum: 27. Juli 1944, 21 Uhr.  
Jean Léon Piraud, Rebstrasse 9, Frauenfeld (Schweiz).  
Fabrik- und Handelsmarke.

Kosmetische, hygienische und pharmazeutische Produkte, Parfümerien,  
Haarfarben, Coiffeurbedarfsartikel.

**PIRAUD**

N° 107955. Date de dépôt: 28 juillet 1944, 19 h.  
A. Badan, Rue Sautter 12, Genève (Suisse). — Marque de fabrique.

Layette et autres confections pour enfants.

**Lrottinette**

Nr. 107956. Hinterlegungsdatum: 29. Juli 1944, 9 Uhr.  
J. R. Geigy AG. (J. R. Geigy SA.), Schwärzwaldallee 215, Basel 16  
(Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke.

Pflanzenschutzmittel, Insektenvertilgungsmittel, Ungeziefervertilgungs-  
mittel, Schädlingsbekämpfungsmittel, Mottenschutzmittel, Parasitenbe-  
kämpfungsmittel bei Menschen und Tieren, chemische Produkte für  
medizinische und veterinärmedizinische Zwecke, Entkeimungs- und  
Entwesungsmittel (Desinfektionsmittel), Mittel zum Frischhalten und  
Haltbarmachen von Lebensmitteln.

**GNB - A - DDT**

N° 107957. Date de dépôt: 31 juillet 1944, 18 1/2 h.  
Berthoud & Cie, Corseaux-Vevey (Suisse).  
Marque de fabrique et de commerce.

Appareil pulvérisateur pour liquide pour le traitement et la désinfection  
d'appartements, de plantes, d'arbres, etc.

**Bambi**

Nr. 107958. Hinterlegungsdatum: 3. August 1944, 11 Uhr,  
S. Zaugg, Poststrasse 18, Solothurn (Schweiz). — Handelsmarke.

Elektrische Hand- und Taschenlampen.

**— PERMALUX —**

Nr. 107959. Hinterlegungsdatum: 4. August 1944, 13 Uhr,  
W. & O. Gericke, dipl. Ingenieure, Sihlquai 75, Zürich 5 (Schweiz).  
Fabrik- und Handelsmarke.  
Erneuerung der Marke Nr. 57029. Firma wie oben geändert. Die  
Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 4. August 1944 an.

Getreidereinigungs- und Müllereimaschinen.

**Ceres**

N° 107960. Date de dépôt: 3 août 1944, 19 h.  
Didisheim-Goldschmidt fils et Cie, Fabrique Juvénia (Didisheim-Gold-  
schmidt Sons et Co., Juvénia Mfg.), Rue de la Paix 101, La Chaux-de-  
Fonds (Suisse). — Marque de fabrique et de commerce.

Montres, boîtes de montres, parties de montres, pendulettes, boîtes de  
pendulettes, parties de pendulettes, étuis de montres et de pendulettes.



Nr. 107961. Hinterlegungsdatum: 4. August 1944, 9 1/4 Uhr.  
Maeder AG., Freie Strasse 101, Basel (Schweiz). — Fabrikmarke. —  
Erneuerung der Marke Nr. 56908. Firma wie oben geändert. Die  
Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 25. Juli 1944 an.

Kosmetische Präparate.

**DERMOL**



N° 107962. Date de dépôt: 8 août 1944, 17 h.  
**Laboratoires Brandt SA.**, Boulevard de la Cluse 28, Genève (Suisse).  
 Marque de fabrique et de commerce.  
 Renouvellement de la marque n° 57175. Le délai de protection  
 résultant du renouvellement court depuis le 8 août 1944.

Produit pharmaceutique.



**Firmaänderungen — Modifications de raison**  
 Nrn. 75576, 89340. — United Kingdom Tobacco Company (1929) Limited,  
 London (Grossbritannien). — Firma geändert in **The United Kingdom  
 Tobacco Company Limited.** — Eingetragen am 11. August 1944.

**Transmissions — Uebertragungen**  
 Nos 89812, 89813. — Pierre de Chastonay pharm. successeur de H. Burnand,  
 Lausanne (Suisse). — Transmission à Irène de Kalbermatten, Place de  
 la Riponne 2, Lausanne (Suisse). — Enregistré le 15 août 1944.

**Löschungen — Radiations**  
 Nrn. 107324, 107325. — Hunziker Söhne, Thalwil (Schweiz). — Gelöscht am  
 14. August 1944 auf Ansuchen der Hinterlegerin.

*Andere, durch Gesetz oder Verordnung zur Veröffentlichung im SHAB.  
 vorgeschriebene Anzeigen — Autres avis, dont la publication est prescrite  
 dans la FOSC. par des lois ou ordonnances*

**Verepa Aktiengesellschaft, Zürich**

Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger  
 gemäss Artikel 733 OR.

Erste Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 14. August 1944 hat  
 beschlossen, das Aktienkapital von Fr. 500 000 auf Fr. 50 000 herabzusetzen  
 durch Rückzahlung und Abstempelung der Aktien von nominell Fr. 1000  
 auf nominell Fr. 100.

Die Gläubiger werden darauf aufmerksam gemacht, dass sie im Sinne  
 von Artikel 733 OR. innerhalb zwei Monaten, von der dritten Publikation  
 an gerechnet, unter Anmeldung ihrer Forderungen bei der Gesellschaft  
 Befriedigung oder Sicherstellung verlangen können. (AA. 123<sup>a</sup>)

Zürich, den 14. August 1944.

Verepa AG.

**Universum - Verlags-AG., Basel**

Liquidations-Schuldenruf gemäss Artikel 742 und 745 OR.

Erste Veröffentlichung

Die Gesellschaft ist in Liquidation getreten. Die Gläubiger sind gebeten,  
 ihre Forderungen bis spätestens 15. Oktober 1944 beim unterzeichneten  
 Liquidator anzumelden. (AA. 124<sup>a</sup>)

Basel, 15. August 1944.

Dr. H. Föh, Advokat und Notar.  
 Elisabethenstrasse 2, Basel.

**Alpina Versicherungs-AG., Zürich**

Aktiven			Bilanz auf 31. Dezember 1943		Passiven	
	Fr.	Ct.		Fr.	Ct.	
Verpflichtungen der Aktionäre oder Garanten	4 200 000	—	Gesellschaftskapital:			
Wertschriften:			Aktienkapital oder Garantiekapital	6 000 000	—	
Obligationen und Pfandbriefe	5 515 937	75	Gesetzlicher Reservefonds	720 000	—	
Schuldbuchforderungen	598 250	—	Spezialreserven:			
Grundstücke	1 575 000	—	Dispositionsfonds	150 000	—	
Bardepots bei Regierungen, Verbänden usw.	71 542	80	Technische Rückstellungen für eigene Rechnung:			
Gesperrte Bankguthaben zugunsten Dritter	2 814 293	16	Prämienüberträge	1 667 000	—	
Guthaben bei Banken, Postscheck, Kassa	1 867 515	73	Schwabende Schäden	7 283 000	—	
Guthaben bei Agenten und Versicherten	1 276 849	60	Andere technische Rückstellungen (Verlustgarantie)	120 000	—	
Guthaben bei Versicherungs- und Rückversicherungsgesellschaften:			Verpflichtungen an Versicherungs- und Rückversicherungsgesellschaften:			
Aus laufender Rechnung	859 089	78	Aus laufender Rechnung	1 553 669	39	
Zurückbehaltene Depots aus übernommenen Versicherungen	149 030	02	Einbehaltene Depots aus abgegebenen Versicherungen	64 539	25	
Stückzinsen und Mieten	46 839	80	Schuldverpflichtungen:			
Mobilien und Material	1	—	bei Agenten	71 252	71	
			Hypothekarische Belastung der Liegenschaften	830 000	—	
			bei Versicherten und Diversen	165 515	72	
			Wertberichtigungsposten:			
			Dubiose Debitoren	30 000	—	
			Pensions- und Fürsorgeeinrichtungen für das Personal:			
			Fr. 101 738.75 <sup>1</sup>			
			Gewinn	319 372	57	
	18 974 349	64		18 974 349	64	

<sup>1</sup> Selbständige Stiftung.

Alpina Versicherungs-Aktiengesellschaft

Der Präsident des Verwaltungsrates: Türlér.

Der Direktor: Rahn.

Zürich, den 30. Juni 1944.

**Mitteilungen — Communications — Comunicazioni**

**Wirtschaftsverhandlungen mit Grossbritannien und den Vereinigten Staaten von Amerika**

Nach längeren Verhandlungen mit Vertretern der Regierungen von Grossbritannien und der Vereinigten Staaten von Amerika ist am 14. August 1944 in London ein neues Abkommen abgeschlossen worden, welches der Schweiz die Aufrechterhaltung ihrer Zufuhren von Nahrungs- und Futtermitteln sowie Fetten und Oelen aus Uebersee sicherstellt. Das Abkommen ist für Grossbritannien durch Lord Selborne, für die USA von Minister W. Riefler und für die Schweiz von Prof. P. Keller, Delegierter für Handelsverträge, unterzeichnet worden.

Die Schweiz besitzt dadurch die Möglichkeit, diese Waren aus Uebersee im Rahmen des ihr zur Verfügung stehenden Schiffsraums abzutransportieren und so nahe an die Schweizer Grenze heranzuführen, als es die derzeitigen Transportverhältnisse gestatten. 191. 16. 8. 44.

**Négociations économiques avec la Grande-Bretagne et les Etats-Unis d'Amérique**

Après de longues négociations avec les représentants des gouvernements du Royaume-Uni et des Etats-Unis d'Amérique, un nouvel accord a été conclu le 14 août 1944 à Londres. Il assure à la Suisse le maintien de ses importations d'outre-mer en denrées alimentaires et fourragères, ainsi qu'en graisses et huiles. L'accord a été signé pour le Royaume-Uni par Lord Selborne, pour les Etats-Unis d'Amérique par M<sup>r</sup> W. Riefler, ministre plénipotentiaire, et pour la Suisse par M<sup>r</sup> P. Keller, délégué aux accords commerciaux.

La Suisse aura dès lors la possibilité d'acheminer ces marchandises dans la limite du tonnage dont elle dispose pour les transports maritimes et de les amener aussi près de sa frontière que les conditions de transport actuelles le permettent. 191. 16. 8. 44.

**Negoziazioni economiche con la Gran Bretagna e gli Stati Uniti d'America**

Dopo lunghe trattative coi delegati dei governi della Gran Bretagna e degli Stati Uniti d'America è stato concluso, il 14 agosto 1944 in Londra, un nuovo accordo che permette alla Svizzera di mantenere le sue importa-

zioni dai paesi d'oltremare di derrate alimentari e di foraggi, nonché di grassi e oli. L'accordo è stato firmato, per la Gran Bretagna, dal Lord Selborne, per gli Stati Uniti d'America, dal ministro W. Riefler e, per la Svizzera, dal Prof. P. Keller, delegato per i trattati di commercio.

La Svizzera ha così la possibilità di trasportare queste merci dai paesi d'oltremare nei limiti della capacità di tonnellaggio di cui dispone, e di condurle, in quanto le attuali condizioni di trasporto lo permettano, in vicinanza del confine svizzero. 191. 16. 8. 44.

**Kantonale Depositenstellen**

für die Hinterlegung von Bareinzahlungen auf neue Aktien  
 (Artikel 633, Absatz 3, OR.)

**Offices cantonaux de consignation**

recevant les versements sur des actions nouvelles  
 (article 633, alinéa 3, CO.)

**Casse cantonali di depositi**

che ricevono i versamenti sulle nuove azioni  
 (articolo 633, capoverso 3, CO.)

Nachtrag zu der im SHAB. Nr. 45 vom 23. Februar 1938 veröffentlichten Liste. Supplément à la liste publiée dans la FOSC. du 23 février 1938, n° 45. Complemento all'elenco pubblicato nel FOSC. del 23 febbraio 1938, n° 45.

Genève: Banque Charles Perreau S. A., à Genève.

191. 16. 8. 44.

Redaktion:

Handelsabteilung des Eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartements in Bern

Erfahrener, bestausgewiesener, sprachkundiger

# Kaufmann

sucht Stelle, wo er seine umfangreichen Kenntnisse in der **technischen oder Auto-branche** nutzbringend verwerten kann. 443

Offerten bitte unter **A 4231 Y** an Publicitas Bern.

## Lagerhaus-Terrain in Bern

mit Geleiseanschluss-Möglichkeit, in beliebigen Abschnitten zu je Fr. 18.— per m<sup>2</sup> zu verkaufen. 442  
Selbstkäuferfragen an Transiffach 529 in Bern.

**Architekt**, mit großer Erfahrung im modernen Fabrik-, Büro- und Wohnbau, sucht mit

**Firmen des Handels und der Industrie, die bauen wollen,** Q 246

in Verbindung zu treten. — Ausarbeitung von Projekten für zweckmäßige, wirtschaftliche und formschöne Neu- u. Umbauten, Innenausbauten, Vorschläge für bauliche Umstellungen und Modernisierungen zur Gewährleistung eines rationelleren Betriebes, Kostenberechnungen, Leitung der Bauausführung. — Gewissenhafteste Erledigung jeder Bauaufgabe zugesichert. Vorschläge bereitwilligst. Erste Referenzen. Zuschriften zwecks unverbindl. Besprechung werden erbeten unter Chiffre **F 54163 Q** an Publicitas Basel.

Feuerfester, sturz- und diebessicherer

# Kassenschrank,

von zweien die Wahl, mit Garantie, günstig zu verkaufen. Gebraucht, jedoch wie neu. Oscar Frenz-Rolny, Gümliigen. 441

Die Liste der Kriegswirtschaftskämter des EYD (Stand Juni 1944) kann zum Preis von 30 Rp. bezogen werden. Postcheckrechnung III 5600, SHAB, Effingerstr. 3, Bern.

Wir sind laufend Abgeber von handelsüblichem

## Pflanzen-Lezithin

Nahrungsmittel-Import- und Handels-AG.,  
Telephon 3 27 40 — Zürich — Uraniastrasse 35

## Profar Aktiengesellschaft, Schaffhausen

Die Herren Aktionäre werden hiemit auf Samstag den 2. September 1944, vormittags 10 Uhr, in das Sitzungszimmer der Schweizerischen Bankgesellschaft Winterthur zur

### ordentlichen Generalversammlung

eingeladen.

#### TRAKTANDEN:

1. Protokoll.
2. Jahresbericht per 31. März 1944.
3. Jahresrechnung per 31. März 1944 und Bericht der Kontrollstelle.
4. Beschlussfassung über die Ergebnisse der Jahresrechnung.
5. Décharge Erteilung an den Verwaltungsrat und die Kontrollstelle.
6. Antrag des Verwaltungsrates auf Verlegung des Sitzes der Gesellschaft nach Genf und entsprechende Abänderung des § 2 der Statuten.
7. Neubestellung des Verwaltungsrates und Entgegennahme von Demissionen.
8. Wahl der Kontrollstelle.
9. Verschiedenes.

Das Protokoll der Generalversammlung vom 20. Juli 1943, der Jahresbericht, die Jahresrechnung mit dem Bericht der Kontrollstelle und den Anträgen über die Beschlussfassung bezüglich des Jahresergebnisses, der Bericht und die Anträge des Verwaltungsrates bezüglich Sitzverlegung und Neubestellung des Verwaltungsrates liegen vom 18. August 1944 an am Gesellschaftssitz in Schaffhausen und im Domizil der Gesellschaft in Genf zur Einsicht der Aktionäre auf. Die Stimmkarten werden am Tage der Generalversammlung im Versammlungslokal gegen Ausweis über den Aktienbesitz ausgegeben. W 47

Schaffhausen, den 14. August 1944. DER VERWALTUNGSRAT.

### Société anonyme

## Louis Brandt & frère, Omega Watch Co.

Bienne

### Assemblée générale ordinaire des actionnaires

mardi 29 août 1944, à 11 heures, à l'Hôtel Elite (1<sup>er</sup> étage), à Bienne

#### ORDRE DU JOUR:

1. Rapport du conseil d'administration.
2. Rapport des commissaires-vérificateurs.
3. Décharge au conseil d'administration.
4. Délibérations sur la répartition du bénéfice.
5. Nomination des commissaires-vérificateurs pour l'exercice 1944/45.
6. Divers.

Le bilan et les comptes annuels sont, en vertu de l'article 19 des statuts, à la disposition des actionnaires, au siège social, à partir du 19 août 1944.

Pour le retrait des cartes d'admission, les actionnaires pourront s'adresser jusqu'au 24 août 1944, au soir, en justifiant leur qualité d'actionnaires, soit au siège social, soit au Crédit suisse à Zurich et ses succursales, à la Société de banque suisse à Bâle et ses succursales, à l'Union de banques suisses à Zurich et ses succursales, à la Banque cantonale de et à Berne et ses succursales.

Les actionnaires qui ne désirent pas prendre part à l'assemblée générale sont priés de se faire représenter, par l'envoi de leur carte d'admission signée, à l'un des établissements mentionnés ci-dessus. U 35

Bienne, le 16 août 1944.

Au nom du conseil d'administration:  
ADRIEN BRANDT, président.

## CARBUSOL SA., Bâle

Steinengraben 22

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

### assemblée générale ordinaire

au siège social, Steinengraben 22, à Bâle, le lundi 4 septembre 1944, à 16 heures.

#### ORDRE DU JOUR:

1. Approbation du procès-verbal de l'assemblée générale ordinaire du 21 juin 1943.
2. Rapport du conseil d'administration et du vérificateur des comptes.
3. Approbation sur les conclusions de ces rapports, décharge au conseil.
4. Nomination d'administrateurs.
5. Nomination du vérificateur des comptes.
6. Questions diverses.

Le bilan, le compte de profits et pertes et le rapport des contrôleurs seront à disposition de Messieurs les actionnaires au siège social dès le 20 août 1944. Q 247

CARBUSOL SA.

Le conseil d'administration.

### Handels- & Rechts-Auskünfte

Renseign. commerc. & juridiq.

Barcelone (Esp.): Julio Fuchs, avocat, Rambla Catalunya 113.

Bellinzona: Dr. S. Zeli, Advokat und Notar. Tel. 6 63.

Chur: Treuhand- u. Inkassobureau J. H. Juno & Cie.

## Credita Küssnacht

Serlöser Z 429

### Reise-Kaufmann

sucht Beschäftigung als Vertreter für Zürich und eventuell Ost- u. Zentralschweiz. Zuschriften erbeten an Postfach 146, Zürich-Außersihl.

## Sonderheft Nr. 46

### Ueber die wirtschaftliche Lage der chemischen Reinigungsanstalten und Färbereien

Demnächst erscheint als Sonderheft Nr. 46 der «Volkswirtschaft», im Verlag des Schweizerischen Handelsamtsblattes, unter obgenanntem Titel, die 25. Publikation der Preisbildungskommission des Eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartements. Nachstehend einiges über deren Inhalt:

Nach Ahklärung der zahlenmässigen Bedeutung, der Grössenstruktur und der verhandsmässigen Organisation der chemischen Kleiderreinigungsanstalten und Färbereien wird die besondere Problemstellung in diesem Erwerbszweige herausgearbeitet. Die Schwierigkeiten gehen zurück auf einen mit den dreissigen Jahren beginnenden — durch die besonderen Kriegsverhältnisse vorläufig, aber wohl nicht endgültig unterbrochenen — allgemeinen Umsatzrückgang. Damit im Zusammenhang stehen das Auftreten von Bügelanstalten und Schnellreinigungsgeschäften sowie die gewerhygienische Frage der gesundheitlichen Gefährdung des Personals durch die von diesen verwendeten Lösungsmittel. Das schwerwiegendste Problem bildet aber der Unterschied zwischen den Preisen der Aussenseiter und der organisierten Unternehmer. Da die Probleme in verschiedener Hinsicht auch in anderen Gewerbezweigen grundsätzlich ähnlich gelagert sind (es sei nur an die Frage der Preis-schleuderei, der Ueber- oder Unterlegenheit des Grossbetriebes und die kalkulatorisch richtige Belastung verschiedener Produkte des gleichen Betriebes erinnert), kommt dieser ahklärenden Untersuchung eine Bedeutung zu, die über den Kreis der direkt Betroffenen hinausgeht. Die Ergebnisse dürften daher eine weitere Öffentlichkeit interessieren.

Der Preis des Heftes wird sich auf Fr. 2.75 belaufen, die Versandspesen sind inbegriffen. Für partienweisen Bezug wird Rabatt gewährt. Vorausbestellungen nimmt das Schweizerische Handelsamtsblatt, Effingerstrasse 3, Bern, entgegen. Der Einfachheit halber wird das Sonderheft gegen Nachnahme versandt. Abonnenten, die keine Nachnahme wünschen, können den Betrag jetzt schon auf Postcheckrechnung III 5600, Schweizerisches Handelsamtsblatt, Bern, einzahlen. Die Bestellung ist in diesem Fall auf dem Postcheckabschnitt anzubringen; eine besondere schriftliche Bestätigung dieser Einzahlungen ist — um Missverständnissen vorzubeugen — nicht erwünscht.

Der Versand des Heftes wird im Schweizerischen Handelsamtsblatt und in der «Volkswirtschaft» angezeigt. Die französische Ausgabe dieses Sonderheftes erfolgt später und wird besonders bekanntgemacht.



ENTWÜRFE-ZEICHNUNGEN-CLICHÉS  
FÜR MARKENSCHUTZ-EINTRAGUNG  
BESORGT PROMPT & ZUVERLÄSSIG

*cliché's*

## SCHWITTER A.G.

BASEL-ALLSCHWILERSTR. 90-TEL: 248 55

ZÜRICH-STAUFFACHERSTR. 45-TEL: 25 67 35

LAUSANNE-GRAND-PONT 2-TEL: 31044

Q 248